



Willkommen im Kongresshaus in Biel
Bienvenue au Palais des Congrès à Bienne



**115. Mitgliederversammlung des Internationalen Lyceum
Clubs der Schweiz**

**115e Assemblée générale du Lyceum Club International de
Suisse**



115. Mitgliederversammlung des Internationalen Lyceum Clubs der Schweiz

Dienstag, 21. April 2026

12.00 – 13.00	Uhr	Empfang der Teilnehmerinnen und Gäste im Kongresshaus, Zentralstrasse 60, Biel
13.15	Uhr	Musikalischer Empfang mit Cécile Carrière, Violine Solo «Pendulum» von Léo Albisetti (1997), Schweizer Komponist
13.30	Uhr	Begrüssung durch das Präsidium des Lyceum Clubs International Biel
13.40	Uhr	Begrüssung durch Frau Glenda Gonzalez Bassi, Stadtpräsidentin von Biel
13.50	Uhr	Gedanken zur Zweisprachigkeit, Frau Virginie Borel, Direktorin Forum für die Zweisprachigkeit, Biel
14.05	Uhr	Musikalisches Intermezzo mit Cécile Carrière, zwei «Caprices» von Helena Winkelmann (1974), Schweizer Komponistin
14.20	Uhr	115. Mitgliederversammlung des Internationalen Lyceum Clubs der Schweiz Präsidium: Frau Astrid Müller-Beer, Zentralpräsidentin
16.45	Uhr	Apéro
19.00	Uhr	Galadiner in der Residenz Au Lac, Aarbergstrasse 54, Biel Musikalische Begleitung: «Asparagus & Melon Voices» Chor, Dirigentin Fanny Anderegg
22.00 – 22.30	Uhr	Ende der Veranstaltung



115e Assemblée générale du Lyceum Club International de Suisse

Mardi 21 avril 2026

12h00 – 13h00	Accueil des participantes et invités au Palais des Congrès, Rue Centrale 60, Bienne
13h15	Ouverture musicale avec Cécile Carrière, violon solo, « Pendulum » de Léo Albisetti (1997), compositeur suisse
13h30	Bienvenue de la présidence du Lyceum Club International de Bienne
13h40	Bienvenue de Mme Glenda Gonzalez Bassi, maire de la Ville de Bienne
13h50	Exposé de Mme Virginie Borel, directrice du Forum du bilinguisme, Bienne
14h05	Intermède musical avec Cécile Carrière, deux « Caprices » de Helena Winkelman (1974), compositrice suisse
14h20	115e Assemblée générale du Lyceum Club International de Suisse Présidence : Mme Astrid Müller-Beer, présidente centrale
16h45	Apéritif
19h00	Dîner de gala à la Residenz Au Lac, Rue d'Aarberg 54, Bienne Animation musicale : chœur « Asparagus & Melon Voices », direction Fanny Anderegg
22h00 – 22h30	Fin de la manifestation



Mittwoch, 22. April 2026 / Mercredi 22 avril 2026

Führung 1



Altstadt von Biel

Entdecken Sie den Charme der Bieler Altstadt während einer spannenden Stadtführung. Sie unternehmen eine Zeitreise, erfahren Interessantes und Anekdotisches über Biel/Bienne und seine Geschichte.

Dauer: 1 Stunde

Treffpunkt: Auf dem Bahnhofplatz bei der Skulptur «Vertschaupet» von Schang Hutter, 10.10 Uhr

Visite guidée 1



Vieille Ville de Bienne

Découvrez le charme de la vieille ville de Bienne à travers une visite guidée passionnante. Un véritable voyage dans le temps à la découverte du passé fascinant de la ville.

Durée : 1 h

Point de rencontre : Sur la place devant la gare de Bienne, à côté de la sculpture «Vertschaupet» de l'artiste Schang Hutter, 10h10



Führung 2



Nationales Sportzentrum, Magglingen

Das BASPO (Bundesamt für Sport) ist Dienstleistungs-, Ausbildungs-, und Trainingszentrum für den Spitzen-, Leistungs- und Breitensport. Unter der Führung von Prof.em. Walter Mengisen, dem ehemaligen Vizedirektor des BASPO, erfahren Sie mehr über die Geschichte und die Entstehung der Sportstätte Magglingen. Sie erhalten Einblicke in das Training von Spitzenathlet/innen, erkunden die weitläufigen Anlagen und geniessen die einmalige Aussicht auf die Stadt Biel. Die Besichtigung erfolgt zu Fuss.

Dauer: 2 Stunden, anschliessend gemeinsames Mittagessen im Restaurant "Bellavista" des BASPO

Treffpunkt: Auf dem Bahnhofplatz bei der Skulptur «Vertschaupet» von Schang Hutter, 9.00 Uhr

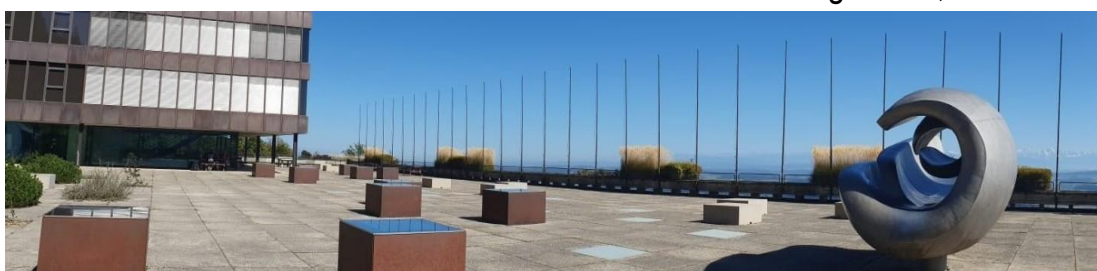
Visite guidée 2

Centre national de sport, Macolin

L'OFSP (Office fédéral du sport) est le centre national de formation, d'entraînement et de séminaires pour le sport de haut niveau et le sport populaire. Sous la direction du prof. émérite Walter Mengisen, ancien vice-directeur de l'OFSP, vous recevez des informations sur l'histoire et la création du centre sportif de Macolin. Vous avez un aperçu de l'entraînement des athlètes de haut niveau, explorez les vastes installations et profitez d'une vue unique sur la ville de Bienne. La visite se fait à pied.

Durée : 2 h suivi d'un déjeuner commun au restaurant « Bellavista » de l'OFSP

Point de rencontre : Sur la place devant la gare de Bienne, à côté de la sculpture « Vertschaupet » de l'artiste Schang Hutter, 09h00





Führung 3

Centre Albert Anker, Ins



Das Centre Albert Anker ist ein national bedeutendes Künstlerhaus, welches ein umfassendes Bild des künstlerischen und kulturellen Wirkens Albert Ankers im Umfeld des 19. und zu Beginn des 20. Jahrhunderts vermittelt und erlebbar macht. Im ehemaligen Tenn des Anker-Hauses befindet sich der Besucherempfang, welcher der Ausgangspunkt für die Erlebnisreise zu Albert Anker ist.

Das Herzstück ist die Dauerausstellung auf zwei Stockwerken, die in 15 Themen das Leben und Wirken des Künstlers präsentiert.

Dauer: 1 Stunde mit anschliessendem
Apéro riche

Treffpunkt: Bahnhofhalle Biel, 9.30 Uhr

Visite guidée 3

Centre Albert Anker, Anet

Le Centre Albert Anker est une maison d'artiste d'importance nationale, qui donne un aperçu complet de l'activité artistique et culturelle d'Albert Anker, dans le contexte du 19e et du début du 20e siècle. Pour la visite guidée, les visiteurs sont accueillis dans l'ancienne aire de battage de la maison. C'est le point de départ du voyage dans l'univers d'Anker.

L'exposition permanente présente, sur 2 étages et en 15 thèmes, la vie et l'œuvre de l'artiste.

Durée : 1 h suivi d'un apéritif riche

Point de rencontre : Hall de la gare Bienne, 9h30





Führung 4



La Cité du Temps – Zwei Welten, ein einzigartiges Erlebnis

Die verspielte Kreativität von Swatch und die prestigeträchtige Eleganz von OMEGA treffen in der Cité du Temps aufeinander. Die Ausstellung bietet interaktive und immersive Erlebnisse und zeigt die Meilensteine der weltbekannten Marke OMEGA von der Eroberung des Mondes bis zu den Olympischen Spielen und dem Universum von James Bond.

Das Gebäude, das vom japanischen Pritzker-Preisträger Shigeru Ban entworfen wurde, verbindet Modernität und Harmonie mit den historischen Gebäuden von OMEGA und dem Hauptsitz von Swatch. Die Besucherzahl ist begrenzt auf 20 Personen.

Dauer: 1 Stunde

Treffpunkt: Auf dem Bahnhofplatz
Bushaltestelle Kante A (Kiosk), 9.30 Uhr

Visite guidée 4



La Cité du Temps – Deux univers, une expérience unique

La créativité ludique de Swatch et l'élégance prestigieuse d'OMEGA se rencontrent à la Cité du Temps. Vous plongez dans l'histoire de l'horlogerie suisse à travers des expositions interactives, des expériences immersives et des collections exceptionnelles. Revivez les grandes étapes de la marque OMEGA, de la conquête de la Lune aux Jeux Olympiques, en passant par l'univers de James Bond.

Le bâtiment, conçu par l'architecte japonais Shigeru Ban, lauréat du prix Pritzker, allie modernité et harmonie avec les bâtiments historiques d'OMEGA et le siège principal de Swatch. Visite limitée à 20 personnes.

Durée : 1 h

Point de rencontre : Place de la gare
arrêt de bus quai A (kiosque), 9h30



Ein herzliches «Merci» geht an alle Bieler Lyceinnen, welche die 115. Mitgliederversammlung des Internationalen Lyceum Clubs Schweiz finanziell unterstützt haben und an all diejenigen, die tatkräftig mitgeholfen haben, diese Tage zu organisieren und durchzuführen. Danke sagen wir auch unserer langjährigen Partnerin «Neues Museum Biel».

Un grand merci à toutes les lycéennes qui ont soutenu la 115e Assemblée générale du Lyceum Club International de Suisse et à toutes les personnes qui ont activement contribué à l'organisation et au bon déroulement de ces journées. Nous remercions également notre partenaire de longue date, le « Nouveau Musée Bienne ».

Für die Unterstützung danken wir auch:

Nous remercions également pour leur soutien :



Jeanne-Huber-Stiftung, Biel

